

SKALT

- (EN) Lifelines
- (FR) Longes antichutes
- (DE) Sicherheitsseilen
- (ES) Cuerdas anticaída
- (NL) Vallijnen
- (SE) Fallinor
- (DK) Lanyard

Substito 1,5
Substito Scaff
Fall Rav
Fall Rav Double

EN 354/EN 355

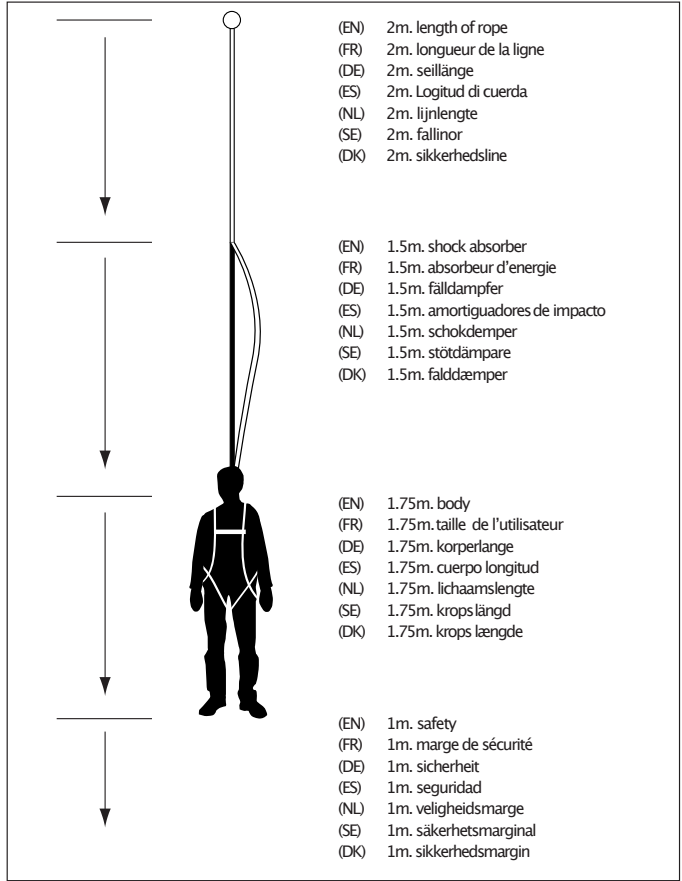
SKALTbv.
zinkstraat 9
2984AL Ridderkerk
Nederland
info@skalt.nl
Tel +31 (0)10-7009747
www.skalt.nl

2019/01





- (EN) Shock absorber
- (FR) Absorbeur d'énergie
- (DE) Falldämpfer
- (ES) Amortiguadores de impacto
- (NL) Schokdempers
- (SE) Stötdämpare
- (DK) Falddæmpe



- (EN) Fall distance
- (FR) Hauteur de chute
- (DE) Fallabstand
- (ES) Distancia de caída
- (NL) Valafstand
- (SE) Fallavstånd
- (DK) Faldlængde

Lifelines

Thank you for taking the time to read this user's guide. The advice and instructions given are intended to be informative, but please remember that they are not a substitute for proper training. If you have any ideas how the guide or the product can be improved, we would welcome your views.

General info

The line connecting the harness and the anchorage point must meet two criteria: the line must be able to arrest the fall and the energy released must be absorbed. An energy absorber reduces the energy in the event of a fall to max. 6 kN. If no energy absorber is used, the impact on the body could result in serious injuries or even death. For that reason SKALT has integrated energy absorbers into its lifelines as a standard feature.

SKALT supplies different types of lifelines with either static or elastic ropes. Both single and double lifelines are available. In addition to lifelines, SKALT also offers adjustable work positioning lines.

Lifetime: Maximum life time of Skalt lanyards is 12 years from date of manufacturing or 10 years from first date of use. Lifetime depends on use and storage of the product.

The safe use of fall protection can only be guaranteed when the guidelines of this user manual are strictly followed. There are two sorts of lines/lanyards that will be discussed in this user manual:

- **Single Lanyard (SKALTtypes Substito 1,5, Substito Scaff, Fall Rav)**
- **Double Lanyard (SKALT Fall Rav Double)**

The SKALTtypes Substito 1.5, Substito scaff, Fall Rav and Fall Rav Double can be used as a fall arrest because of the integrated shock absorber. The lanyards are made from kernmantel line or polyester webbing and can arrest a force of minimum 22 Kilo Newton, before damage or tearing will occur.

Shock Absorbers

Lanyards may not be used without shock absorber (NEN 355). Therefore these lanyards are always equipped with an integrated shock absorber that will reduce the power of a fall to a maximum of 6 Newton kilograms (=600Kg). Each shock absorber consists of a compact folded strap in a package that is attached to the harness. During a fall this strap is pulled out of the package stitch by stitch. This greatly reduces the energy and the speed of the fall, so that the impact results in a far smaller burden on the body.

The absorber does not work with a force less then 2 KN.
General Guidelines Concerning the use of the Lanyard with Shock Absorber:

- Both shock absorbers and lanyards are irreparable after a fall and should be replaced by new ones.
- Both shock absorbers and lanyards require an inspection beforehand of the additional fall distance in the event of the shock absorber being completely drawn out during a fall. The distance should be added to the possible fall distance, and the total distance should be considered for working at height. If this distance cannot be attained, then another measure such as a fall protection block should be used.

Single Lanyard

SKALTtypes Substito 1,5, Substito Scaff, Fall Rav.

Single lanyards are primarily used horizontally, f.e. when working from a man basket, a mobile elevating work platform or on a roof. This inevitably limits the working area inevitably limited, which may be a disadvantage. User also risk a serious fall in case he is unable to attach the single lanyard high enough.

Double Lanyard

SKALTtypes Fall Rav Double

If not only horizontal movement but also vertical movement is needed, as in pylons and on roofs, a double lanyard must be used. The advantage is that the user can climb safely by fastening the second line before unlocking the first one. By attaching the lanyard is attached as high as possible a safe and unlimited working area can be created.

Fall distance

It is important to note that the use of a lanyard always involves an added fall distance. A shock absorber has a maximum of 1.5 meters of extra length, and a lanyard – including the shock absorber – has an average of 2 meters. If we take the maximum length of a person to be 1.75 metres, then a lanyard cannot be used in places where the height is under 5.25 meters. Moreover we need to reckon with a safety margin of 1 meter.

Therefore you need a free space of at least 6.25 metres to work safely with a lanyard (see illustration on page 2).

Practical tips and guidelines

Regarding the inspection of lanyards

- Lanyards should be inspected annually by a person or institution authorised by the producers.
- User is responsible for the visual inspection of lanyards. It is important to check the stitches, the hooks and the fastenings.
- Stitching must retain its fixed pattern and should have no loose threads.
- A lanyard may not be frayed.
- Hooks should open and close properly and should not be deformed.
- Fastenings must fasten easily and should not be deformed.
- Lanyards must remain as clean as possible. They should not be damaged by chemicals or other corrosive substances like paint, oil, etc.

Check our website regularly for the latest versions of this document

Information générale

La longe connectant le harnais à un point d'ancrage doit répondre à deux critères: La longe doit être capable d'absorber et de stopper la chute. Un absorbeur d'énergie réduit la force en cas de chute à maximum 6 KN. Si on n'utilise pas d'absorbeur d'énergie, la chute peut engendrer des blessures graves, voir la mort. C'est la raison pour laquelle SKALTa intégré des absorbeurs d'énergie à toute sa gamme de longe.

SKALTfournis différents types de longe: des langes antichutes en corde et des langes antichute élastique. Des langes simples et doubles (en Y) sont disponibles, ainsi que des langes de positionnement.

Durée de vie: La durée de vie maximale des langes Skalt est de 12 ans à compter de la date de fabrication ou de 10 ans à compter de la date de première utilisation. La durée de vie dépend de l'utilisation et du stockage du produit.

Pour une utilisation en toute sécurité, merci de respecter scrupuleusement ce mode d'emploi. Cette notice comprend deux types de longe:

- **longe antichute simple (SKALTmodèle Substito 1,5, Substito Scaff, Fall Rav)**
- **longe antichute Y (SKALT Fall Rav Double)**

Les modèles Substito 1,5, Substito Scaff, Fall Rav peuvent être utilisés pour l'antichute, mais uniquement en combinaison avec un absorbeur d'énergie. L'utilisation d'une sangle pour l'antichute doit avoir une résistance à la rupture d'au moins 22 KN

Absorbeur d'énergie

Les langes antichutes ne peuvent pas être utilisées sans absorbeur d'énergie (EN 355). C'estpourquoi toutes ces langes sont équipées avec un absorbeur d'énergie intégré limitant en cas de chute la force d'impact à 6 KN (=600 Kg). L'absorbeur d'énergie se compose d'une sangle pliée, compacté dans son emballage qui se fixe au harnais. Lors d'une chute, la sangle sortira de son emballage pour se déplier petit à petit. Ce qui réduit considérablement la vitesse et la force de chute et diminue la force d'impact sur le corps. **Un absorbeur d'énergie ne s'endèche pas avec une force de moins de 2 KN.**

Comment utiliser une longe avec absorbeur d'énergie:

- la longe et l'absorbeur d'énergie doivent tous deux être remplacé après une chute.
- la longe avec absorbeur d'énergie sont tous deux soumis à une inspection avant utilisation. Inspecter le tirant d'air pour garantir une hauteur suffisante dans le cas ou l'absorbeur d'énergie s'étire complètement suite à une chute. Il est très important que le matériel et son élongation soient adaptés au tirant d'air. Si ce n'est pas le cas il faut s'orienter vers d'autres produits antichute, tel qu'un block antichute par ex.

Longe antichute simple

Types SKALTSubstito 1,5, Substito Scaff, Fall Rav.

Les langes antichutes simples s'utilisent en cas de mouvements horizontaux sur une nacelle, une plate-forme élévatrice mobile, ou sur un toit. La zone de travail devient inévitablement réduite, ce qui peut être un désavantage. De plus, les langes sont souvent attachées dans des situations de travail de faible hauteur. C'estpourquoi il est fortement recommandé d'utiliser les langes aussi haut que possible afin de réduire le risque de chute et de sa hauteur au minimum.

Longe antichute double

Types SKALT Fall Rav Double

Pour une utilisation horizontale aussi bien que verticale. Sur toiture ou pylônes. La longe double présente l'avantage que l'utilisateur peut grimper en toute sécurité, en s'accrochant avec la seconde longe, avant de décrocher la première. Ce qui permet un travail sécurisé pour tous types de travaux. Attention, la double longe doit toujours être attachée aussi haut que possible pour minimiser le risque de chute.

Hauteur de chute

Il est important de préciser que l'utilisation d'une longe antichute rallonge la hauteur de chute. Un absorbeur d'énergie à une longueur maximale de 2 mètres supplémentaires, et une longe avec absorbeur à une longueur d'environ 1,75 mètres. Si l'on considère que la taille d'une personne est de 1,75 mètres, alors la longe antichute ne peut s'utiliser dans un cas ou le tirant d'air est inférieur à 5,50 mètres. De plus il faut compter avec une

marge de sécurité de 1 mètre. **Pour un travail en toute sécurité, il faut comptabiliser une hauteur minimum de 6,50 mètres (voir l'illustration à la page 2).**

Astuces et consignes pour l'inspection des lignes de vie

- Les lignes de vies doivent être inspectées annuellement par une personne ou une instance compétente désignée par le fabricant.
- L'utilisateur est responsable de l'inspection visuelle des lignes de vie. Pour cela, il est important de vérifier les piqûres, les mousquetons et les fermetures.
- Une piqûre doit conserver un motif stable et ne pas avoir de fils défaits.
- Une ligne de vie ne peut pas s'effiloche.
- Un mousqueton doit pouvoir bien s'ouvrir et se fermer et ne pas être tordu.
- Les fermetures doivent facilement se fermer et ne peuvent pas être déformées.
- Les lignes doivent rester le plus propre possible. Elles ne peuvent pas être rongées par les produits chimiques ou d'autres substances corrosives telles que la peinture etc.

Consultez notre [website](#) régulièrement pour les dernières versions de ce document

Allgemeine Informationen

Das Seil zwischen Sicherheitsgurt und Ankerpunkt muss zwei Anforderungen erfüllen. Das Seil muss den Fall auffangen können und die freigesetzte Energie muss absorbiert werden. Ein Falldämpfer reduziert die Energie bei einem Fall auf 6kN. Die Auswirkung auf den Körper ohne die Verwendung eines Falldämpfers kann zu schweren Verletzungen führen oder sogar tödlich enden. Aus diesem Grund hat SKALTDen Falldämpfer standardmäßig in die Sicherheitsseile integriert.

SKALT liefert unterschiedliche Varianten mit statischen oder elastischen Seilen. Es sind sowohl einzelne als auch doppelte Sicherheitsseile erhältlich. Neben Sicherheitsseilen hat SKALT auch verstellbare Seile zur Arbeitsplatzpositionierung im Angebot.

Lebensdauer: Die maximale Lebensdauer der SKALT Lanyards beträgt 12 Jahre ab Herstellungsdatum oder 10 Jahre ab dem ersten Gebrauchsdatum. Die Lebensdauer hängt von der Verwendung und Lagerung des Produktes ab.

Ein sicherer Umgang mit der Absturzicherung kann nur gewährleistet werden, wenn die Informationen in der Gebrauchsanweisung befolgt werden. In diesem Abschnitt werden zwei unterschiedliche Seile vorgestellt:

- **Einfaches Sicherheitsseil (SKALT Typen Substito 1,5, Substito Scaff, Fall Rav)**
- **Doppeltes Sicherheitsseil (SKALTFall rav double)**

Die SKALT Typen Substito 1.5, Substito Scaff, Fall Rav und Fall Rav Double können zur Absturzicherung verwendet werden, da hier ein Falldämpfer integriert ist. Die Seile sind aus Tauwerk oder Polyester gefertigt und müssen eine Kraft von mindestens 22 Kilo Newton aushalten können, bevor sie reißen oder beschädigt werden.

Falldämpfer

Sicherheitsseile dürfen nicht ohne Falldämpfer verwendet werden (NEN 355). Aus diesem Grund werden diese Seile immer mit einem integrierten Falldämpfer geliefert, der die Kräfte bei einem Fall bis auf maximal 6 KN reduziert. Ein derartiger Falldämpfer besteht aus einem kompakt gefalteten Gurtband, das in einem Päckchen am

Sicherheitsgurt befestigt wird. Bei einem Fall wird das Gurtband Stück für Stück aus dem Päckchen gezogen, wodurch viel Energie und somit Geschwindigkeit verloren geht. Der Falldämpfer funktioniert nicht bei einer Kraft unter 2 KN.

Praktische Tipps und Sicherheitsvorschriften für den Gebrauch von Sicherheitsseilen:

- Both shock absorbers and lanyards are irrepairable after a fall and should be replaced by new ones.
- Both shock absorbers and lanyards require an inspection beforehand of the additional fall distance in the event of the shock absorber being completely drawn out during a fall. The distance should be added to the possible fall distance, and the total distance should be considered for working at height. If this distance cannot be attained, then another measure such as a fall protection block should be used.

Einfaches Sicherheitsseil

SKALT Typen Substito 1.5, Substito Scaff, Fall Rav.

Einfache Sicherheitsseile werden bei Arbeiten aus einem Arbeitskorb, von einer Hebebühne aus oder auf Dächern sowie bei Arbeiten, bei denen ausschließlich ein horizontaler Positionswechsel erforderlich ist, verwendet. Der Nachteil dieses Sicherheitsseils ist, dass der Arbeitsbereich relativ eingeschränkt ist. Darüber hinaus besteht bei der Verwendung eines einfachen Sicherheitsseils das Risiko eines tiefen Falls. Dies ist darauf zurückzuführen, dass das Seil oft nicht hoch genug festgebunden wird. Wir empfehlen daher, das Seil immer so hoch wie möglich zu verankern, sodass der Fallfaktor minimal bleibt.

Doppeltes Sicherheitsseil

SKALT Typ Fall Rav Double

Wenn neben einem horizontalen Positionswechsel auch ein vertikaler Positionswechsel erforderlich ist, wie an Mästen und auf Dächern, wird ein doppeltes Sicherheitsseil verwendet. Der Vorteil dabei ist, dass der Nutzer sicher klettern kann, indem zunächst das zweite Sicherheitsseil verankert wird, bevor das erste gelöst wird. Dadurch entsteht ein uneingeschränkter Arbeitsbereich. Achten Sie jedoch darauf, dass die Seile auch hier so hoch wie möglich verankert werden, sodass der Fallfaktor minimal bleibt.

Fallabstand

Es ist wichtig, zu erwähnen, dass bei der Verwendung eines Sicherheitsseils immer ein zusätzlicher Fallabstand entsteht. Ein Falldämpfer erzeugt nach einem Fall nämlich höchstens eine zusätzliche Länge von 2 Metern. Ein Sicherheitsseil, einschließlich Falldämpfer, ist durchschnittlich 1,75 Meter lang. Wenn wir von einer Person mit einer maximalen Größe von 1,75 Meter ausgehen, kann das Sicherheitsseil somit nie an Stellen verwendet werden, die eine Höhe von 5,50 Metern unterschreiten. Außerdem bauen wir noch eine Sicherheitsmarge von 1 Meter ein.

Um ein sicheres Arbeiten mit einem Sicherheitsseil gewährleisten zu können, benötigt man somit einen Freiraum von mindestens 6,50 Metern (siehe Abbildung auf Seite 2).

Tipps und Vorschriften für die Inspektion der Sicherheitsseile

- Sicherheitsseile müssen jährlich von einer von dem Hersteller autorisierten Person bzw. Institution überprüft werden.
- Der Nutzer ist selbst für die visuelle Kontrolle der Sicherheitsseile verantwortlich. Es ist wichtig, die Nähte, Haken und Verschlüsse zu kontrollieren.
- Eine Naht muss ein festes Muster behalten und darf keine losen Fasern enthalten.
- Ein Sicherheitsseil darf nicht ausgefranst sein.
- Ein Haken muss sich gut öffnen und schließen lassen und darf nicht verbogen sein.
- Verschlüsse müssen sich leicht schließen lassen und dürfen nicht verformt sein.
- Die Sicherheitsseile müssen so sauber wie möglich bleiben. Sie dürfen nicht durch Chemikalien oder andere ätzende Stoffe wie Farbe etc. angetastet werden.

Besuchen Sie unsere Website regelmäßig für die neuesten Versionen dieses Dokuments

Información general

La cuerda que une el arnés y el punto de anclaje debe cumplir dos requisitos: debe amortiguar la caída y absorber la energía liberada. Un amortiguador de impacto puede reducir la energía en caso de caída a 6 kN. En caso de no utilizar amortiguador, el impacto sobre el cuerpo puede provocar lesiones graves o incluso resultar letal. Por esta razón, SKALTha integrado de serie el amortiguador en todas sus cuerdas anticaída.

SKALT suministra diferentes variedades que incluyen cuerdas estáticas o elásticas. Asimismo, también están disponibles cuerdas sencillas y dobles. Además de este tipo de cuerdas, SKALT pone a su disposición también cuerdas de posicionamiento regulables.

Vida útil: la vida útil máxima de las eslingas Skalt es de 12 años a partir de la fecha de fabricación o de 10 años a partir de la primera fecha de uso. La vida útil depende del uso y almacenamiento del producto.

Solamente se puede garantizar una utilización adecuada de la protección anticaída si se siguen las instrucciones del manual de uso. En este capítulo se va a hablar de dos tipos de cuerdas:

- **Cuerda anticaída simple (SKALTde los tipos Substito 1,5, Substito Scaff, Fall Rav)**
- **Cuerda anticaída doble (SKALT Fall rav double)**

Las cuerdas SKALTde los tipos Substito 1.5, Substito scaff, Fall Rav y Fall Rav Double se pueden emplear como protección anticaída, ya que incorporan un amortiguador de la caída. Las cuerdas están fabricadas con cordel o cincha de poliéster y soportan una fuerza de 22 kilonewtons antes de romperse o resultar dañadas.

Amortiguadores de impacto

Las cuerdas anticaída no se pueden utilizar sin amortiguador de impacto (NEN 355). Por ello, estas cuerdas siempre se entregan con un amortiguador integrado que reducen las fuerzas en caso de caída a un máximo de 6 kN. Dicho amortiguador se compone de una pieza de cincha doblada de forma muy compacta que se fija en un paquete al arnés. En caso de que se produzca una caída, la cincha va saliendo punto por punto del paquete, por lo que se reduce gran parte de la energía y, por tanto, velocidad.

El amortiguador no funciona con una fuerza inferior a 2 kN. Consejos prácticos y normas de seguridad para la utilización de cuerdas anticaída:

- Los amortiguadores y cuerdas anticaída no se pueden volver a utilizar si se produce un accidente y se deben sustituir por otros nuevos.
- Antes se debe comprobar la distancia extra de caída por si el amortiguador se desenrolla completamente en caso de caída. Esta distancia ha de sumarse a la distancia posible de caída. Si la altura a la que se va a trabajar es inferior a la longitud total de la cuerda, incluyendo el amortiguador desenrollado, se deberá utilizar otra medida, como puede ser una polea anticaída.

Cuerda anticaída simple

SKALTde tipo Substito 1.5, Substito scaff, Fall Rav.

Las cuerdas anticaída simples se usan para actividades desarrolladas desde una plataforma, elevador para trabajos a gran altura o sobre cubiertas, superficies en las que solamente hay que desplazarse en sentido horizontal. El inconveniente de esta cuerda es que el área de trabajo queda bastante limitada. Asimismo, con una cuerda anticaída simple existe la posibilidad de una gran caída. Esto es así porque con frecuencia la cuerda no se fija a la suficiente altura. Se recomienda anclar siempre la cuerda lo más alto posible con el fin de reducir al mínimo el factor de caída.

Cuerda anticaída doble

SKALTtipo Fall Rav Double

Si además del desplazamiento en horizontal es preciso hacerlo en vertical, como en postes y tejados, se emplea una cuerda anticaída doble. La ventaja de ésta es que el usuario puede subir con seguridad anclando primero la segunda cuerda antes de soltar la primera. Gracias a esto el área de trabajo es ilimitada. No obstante, es preciso tener en cuenta que en este caso también se deben fijar las cuerdas lo más alto posible para reducir al mínimo el factor de caída.

Distancia de caída

Un aspecto importante es que el empleo de una cuerda anticaída crea siempre una distancia de caída adicional. Un amortiguador de impacto ofrece tras una caída dos metros de longitud extra como máximo. Una cuerda anticaída mide

1,75 metros de media, incluyendo el amortiguador.
Por consiguiente, para una persona de 1,75 metros como máximo no se podrá utilizar nunca una cuerda anticaída en lugares situados a una altura inferior a 5,50 metros. Además, nosotros añadimos un margen de seguridad de un metro. **Por tanto, para trabajar con seguridad con una cuerda anticaída, se necesita un espacio libre de 6,50 metros como mínimo (vea la ilustración en la página 2).**

Recomendaciones y consignas para la inspección de cuerdas anticaída

- Las cuerdas anticaída y de posicionamiento deben superar una revisión anual a cargo de una persona u organismo designado por el fabricante para ello.
- El usuario es responsable de la inspección visual de las cuerdas de caída y de posicionamiento. En este sentido es importante comprobar las costuras, los ganchos y los cierres.
- Las costuras deben conservar un patrón fijo y no deben presentar hilos sueltos.
- Las cuerdas anticaída no pueden estar deshilachadas.
- Los ganchos deben abrir y cerrar bien y no pueden estar doblados.
- Los cierres se tienen que poder cerrar fácilmente y no pueden estar deformados.
- Las cuerdas se han de mantener lo más limpias posible. No pueden resultar deterioradas por productos químicos u otros materiales corrosivos como pintura, etc.

Visite nuestro website regularmente para las últimas versiones de este documento

Algemene informatie

De lijn tussen harnas en ankerpunt moet aan twee eisen voldoen: de lijn moet de val kunnen opvangen en de vrijgekomen energie moet geabsorbeerd worden. Een schokdemper brengt de energie bij een val terug tot 6 kn. De impact op het lichaam zonder het gebruik van een demper kan leiden tot ernstige verwondingen of zelfs fataal zijn. Daarom heeft SKALTe schokdemper standaard geïntegreerd in de vallijnen.

SKALTlevert verschillende varianten met statische of met elastische lijnen. Zowel enkele als dubbele vallijnen zijn verkrijgbaar. Naast de vallijn biedt SKALTe verstelbare werkpositioneringslijnen

Levensduur: de maximale levensduur van Skalt-lanyards is 12 jaar vanaf de productiedatum of 10 jaar vanaf de eerste gebruiksdatum. Levensduur is afhankelijk van gebruik en opslag van het product.

Het veilig gebruik van valbeveiliging kan alleen worden gegarandeerd als de informatie in de gebruiksaanwijzing worden opgevolgd. Er zijn twee soorten lijnen die in dit hoofdstuk worden besproken:

- Enkele vallijn (SKALTypes Substito 1,5, Substito Scaff, Fall Rav)
- Dubbele vallijn (SKALFall rav double)

De SKALTypes substito 1.5, Substito scaff, fall rav en fall rav double mogen gebruikt worden als valbeveiliging, omdat hier een valdemper in geïntegreerd zit. De lijnen zijn gemaakt van lijn of polyester webbing en ze dienen een kracht te kunnen weerstaan van minimaal 22 kilo newton, voordat ze breken of beschadigen.

Schokdempers

Vallijnen mogen niet gebruikt worden zonder schokdemper (NEN 355). Daarom worden deze lijnen altijd geleverd met een geïntegreerde demper die de krachten bij een val tot maximaal 6 KN zal reduceren. Zo'ndemper bestaat uit een compact opgevouwen stuk webbing dat in een pakketje aan het harnas wordt bevestigd. Bij een val wordt het stuk webbing steek voor steek uit het pakketje getrokken waardoor veel energie en dus snelheid verdwijnt.

De demper werkt niet bij een kracht minder dan 2 KN.

Praktische tips en veiligheidsvoorschriften voor het gebruik van vallijnen

- Schokdempers en vallijnen zijn na een val onherstelbaar en moeten vervangen worden door nieuwe schokdemper en vallijnen.
- Van tevoren dient te worden bekeken wat de extra valafstand is, indien de demper bij een val volledig wordt uitgetrokken. Deze afstand dient te worden opgeteld bij de mogelijk valafstand. Wanneer de hoogte waarop gewerkt wordt minder is dan de totale lengte van de lijn inclusief uitgetrokken demper, dient er een ander middel, bijv. een valblok, te worden gebruikt.

Enkele vallijn

SKALTe type Substito 1.5, Substito Scaff, Fall Rav.

Enkele vallijnen worden gebruikt bij werkzaamheden vanuit een manbak, hoogwerker of op daken, en waarbij alleen horizontale verplaatsing noodzakelijk is. Het nadeel van deze lijn is dat er een vrij beperkt werkgebied ontstaat. Daarnaast is met een enkele vallijn de kans op een grote val aanwezig. Dit komt doordat de lijn vaak niet hoog genoeg vast wordt gezet. Het advies is dan ook om de lijn altijd zo hoog mogelijk te verankeren, zodat de valfactor minimaal blijft.

Dubbele vallijn

SKALTe type Fall Rav Double.

Wanneer naast horizontale verplaatsing ook verticale verplaatsing noodzakelijk is, zoals in masten en op daken, wordt een dubbele vallijn gebruikt. Het voordeel is dat de gebruiker veilig kan klimmen door eerst de tweede lijn te verankeren voordat de eerste wordt losgemaakt. Hierdoor ontstaat een onbeperkt werkgebied. Let er echter wel op dat ook hier de lijnen zo hoog mogelijk worden verankerd, zodat de valfactor minimaal blijft.

Valafstand

Belangrijke opmerking is, dat het gebruik van een vallijn altijd extra valafstand creëert. Een schokdemper geeft na een val namelijk maximaal 2 meter extra lengte. Een vallijn is, inclusief schokdemper gemiddeld 1,75 meter. Wanneer we dan vervolgens uitgaan van een persoon van maximaal

1,75 meter, dan kan een vallijn dus nooit gebruikt worden op plaatsen waar de hoogte minder is dan 5,50 meter. Bovendien bouwen we ook nog een veiligheidsmarge van 1 meter in.

Om veilig met een vallijn te kunnen werken, heb je dus een vrije ruimte van minimaal 6,50 meter nodig (zie afbeelding op pagina 2).

Tips en voorschriften voor de inspectie van vallijnen

- Jaarlijks dienen vallijnen te worden gekeurd door een door de producent daarvoor bevoegde persoon of instantie.
- De gebruiker is zelf verantwoordelijk voor de visuele inspectie van vallijnen. Belangrijk om te controleren hierbij zijn de stiksels, de haken en de sluitingen.
- Een stiksel moet een vast patroon blijven houden en geen loshangende draden bevatten.
- Een vallijn mag niet gerafeld zijn.
- Een haak dient goed open en dicht te kunnen en niet verbogen te zijn.
- Sluitingen moeten gemakkelijk sluiten en mogen niet vervormd zijn.
- Lijnen dienen zo schoon mogelijk te blijven. Ze mogen niet worden aangetast door chemicaliën of andere bijtende stoffen als verf etc.

Bezoek regelmatig onze website voor de laatste versie van dit document

Allmän information

Linan mellan sele och ankarpunkt måste uppfylla två krav: linan bör kunna fånga upp vid fall och energin som frigörs bör absorberas. En stötdämpare reducerar energin vid fall till 6 kn. Om man inte använder en dämpare kan det leda till allvarlig kroppsskada; det kan till och med vara dödligt. Därför har SKALT integrerat SKALTstandard i fallinorna.

SKALTerbjuder olika varianter med statiska eller med elastiska linor. Såväl enkla som dubbla fallinor finns tillgängliga. Förutom fallinor erbjuder SKALT även justerbara linor för arbetspositionering.

Livslängd:

Skalt-lanyards maximala livslängd är 12 år från tillverkningsdatum eller 10 år från första användningsdatum. Livstiden beror på användning och lagring av produkten.

Säker användning av fallsäkerhet kan bara garanteras om informationen i bruksanvisningen följs. Det finns två slags linor som vi i detta kapitel kommer att behandla:

- Enkel falllina (SKALTtyper Substito 1,5, Substito Scaff, Fall Rav)
- Dubbel falllina (SKALTFall rav double)

SKALTtyperna Substito 1.5, Substito scaff, Fall Rav och Fall Rav Double får användas som fallsäkerhet, eftersom det i dessa finns en falldämpare integrerad. Linorna är gjorda av polyesterväv som kan motstå en kraft som motsvarar en kraft på minst 22 kilo N, innan de brister eller skadas.

Stötdämpare

Fallinor får inte användas utan stötdämpare (NEN 355). Därför levereras dessa linor alltid med en integrerad dämpare som kan minska kraften hos ett fall med maximalt 6 kn. En sådan dämpare består av en kompakt ihoprullad väv som sitter som ett paket vid harnesket. Vid ett fall dras väven ut lite åt gången från paketet varför mycket energi och sålunda snabbhet försvinner. **Dämparen fungerar inte vid en kraft som är mindre än 2 kn**

Praktiska tips och säkerhetsföreskrifter för användning av fallinor

- Stötdämpare och fallinor kan inte efter ett fall återställas och måste ersättas med nya stötdämpare och fallinor.
- Man måste se efter hur högt det extra fallavståndet är, innan dämparen vid ett fall fullständigt dras ut. Detta avstånd bör räknas upp med det möjliga fallavståndet. När höjden som man arbetar på är mindre än den totala längden av linan inklusive utdragen dämpare, bör man använda sig av ett annat medel, t ex ett fallblock.

Enkel fallina

SKALTtyp Substito 1.5, Substito scaff, Fall Rav

Några fallinor används vid verksamheter från hiss, arbete på hög höjd eller på tak, och där enbart horisontell förflyttning är nödvändig. Nackdelen med dessa linor är att det uppstår ett ganska begränsat arbetsområde. Dessutom är möjligheten med en enkel fallina att man faller stort närvarande.

Detta kommer sig av att linan ofta inte spänns fast tillräckligt högt. Rådet är då att alltid förankra linan så högt som möjligt så att fallfaktorn förblir minimal. (se bilder fallfaktor)

Dubbel fallina

SKALTtyp Fall Rav Double

När vid sidan om horisontell förflyttning vertikal förflyttning också är nödvändig, såsom i master och på tak, används en dubbel fallinje. Fördelen är att användaren säkert kan klättra genom att först förankra den andra linan innan man tar bort den första linan. Härigenom uppstår ett obegränsat arbetsområde. Var dock uppmärksam på att också här måste linorna förankras så högt som möjligt, så att fallfaktorn blir minimal

Fallavstånd

Ett viktigt påpekande är, att användning av fallinor alltid skapar ett extra fallavstånd. En stötdämpare ger efter ett fall nämligen maximalt 2 meter extra längd. En fallina är, inklusive stötdämpare i genomsnitt 1,75 meter. När vi då utgår från en person som maximalt är 1,75 meter, kan en fallina aldrig användas på platser där höjden är mindre än 5,50 meter. Dessutom, är en säkerhetsmarginal inräknad med 1 meter. För att kunna arbeta säkert med en fallina, behöver du alltså ett fritt utrymme på minst 6,50 meter.

Bilden visar också att det är viktigt att förankra linan så högt som möjligt, så att så lite fallavstånd som möjligt skapas.

Tips och föreskrifter för inspektion av fallinor

Årigen bör fallinor och positioneringslinor inspekteras av en av producenten för detta behörig person eller instans.

- Användaren är själv ansvarig för den visuella inspektionen av fallinor och positioneringslinor. Viktigt att kontrollera är broderierna, krokarna och knäppningarna.
- Ett broderi måste ha ett mönster där inga lösa trådar hänger.
- En fallina får inte vara fransig
- Krokarna bör kunna öppnas och stängas utan några svårigheter och ska inte vara böjda. .
- Knäppningarna måste kunna knäppas lätt och får inte vara deformerade.
- Linorna ska hållas så rena som möjligt. De får inte utsättas för kemikalier eller andra frätande ämnen som färg etc.
- Livslängden för SKALTSfallinor är 10 år efter produktionsdatum.

Kolla vår hemsida regelbundet för de senaste versionerna av detta dokument

GENEREL INFORMATION

Linjen mellem selen og ankerpunktet skal opfylde to krav: linjen skal kunne opfange (bremse) et fald, og den frigivne energi skal absorberes.

En støddæmper bringer energien ved et fald tilbage til 6 kN. Indvirkningen på kroppen uden brug af en dæmper kan medføre alvorlige kvæstelser eller endda være dødelig. SKALThar derfor støddæmperen standard-integreret i faldlinjerne.

SKALTleverer forskellige typer med statiske eller med elastiske linjer. Der kan både fås enkelte og dobbelte faldlinjer. Foruden faldlinjen leverer SKALTogså justerbare arbejdspositioneringslinjer

Levetid: Den maksimale levetid for Skalt–lanyards er 12 år fra fremstillingsdatoen eller 10 år fra den første brugsdato. Levetid afhænger af brug og opbevaring af produktet.

Sikker brug af faldsikring kan kun sikres, hvis oplysningerne i brugsanvisningen følges.

Der er to typer af linjer i dette kapitel:

- **Nogle lanyard (SKALTtyper Substito 1,5, Substito Scaff, Fall Rav)**
- **Dual lanyard (SKALTEfterår Rav dobbelt)**

STØDDÆMPERE

Livlinjer må ikke anvendes uden stød (BS 355). Derfor er disse linjer leveres med en integreret spjæld, at kræfter i et fald på op til 6 kN reduktioner. Sådant en dæmper består af en kompaktfoldet stykke gjord i en pakke til selen er fastspændt. Skulle det ske, det stykke af gjorden søm trukket fra pakken så meget energi og derfor hastighed forsvinder. **Spjældet virker ikke med en kraft mindre end 2 kN.**

Praktiske tips og sikkerhed for brug af livlinjer

- Spjæld og livlinjer efter et fald og har permanent erstattes med nye chok og livlinjer.
- Bør overvejes på forhånd, hvad den ekstra faldlængde, hvis spjældet helt er helliget et fald. Denne afstand bør føjes til de mulige falde afstand.

Når det beløb, de arbejder mindre end den samlede længde af lyddæmper linje, herunder tildelles, bør der være en anden vej, der anvendes fx en vædder, være.

NOGLE HÅNDELSREMME

SKALTtype Substito 1,5, Substito Scaff, Fall Rav

Nogle livlinjer anvendes til aktiviteter fra en manbak, platform eller på tage, og som kun vandret forskydning er nødvendig. Ulempen ved denne linje er, at en relativt lille område opstår. Hertil kommer en enkelt rem med chancen for en stor dråbe der. Dette skyldes, at linjen er ofte ikke er høj nok til at sætte ned. Det råd er at give den linje så højt som muligt for at forankre, så falder faktor forbliver minimal (se illustration falde faktor).

DOBBELT HÅNDELSREMME

Type SKALTfall Rav Double

Når ikke kun vandret bevægelse er lodret forskydning er nødvendig, såsom master og tage, ved hjælp af en dobbelt lanyard. Fordelen er, at brugeren trygt kan kravle gennem den første halvdel linje før den første frigivet anker er. Dette skaber en ubegrænset område. Bemærk dog, at her linjer forankret så højt som muligt, således at falde faktor forbliver minimal.

FALDENDE AFSTAND

Er vigtigt at bemærke, at brugen af en rem altid skaber ekstra faldlængde. Et chok-absorbergiver efter et fald, der er mere end 2 meters længde. En lanyard er inkluderet chok gennemsnit 1,75 meter. Hvis vi så antager en person op til 1,75 meter, en rem, så den aldrig kan bruges på steder, hvor højden er mindre end 5,50 meter. Desuden har vi også bygge en sikkerhedsmargin på 1 meter.

For at sikre en rem til at arbejde betyder, at du har en fri afstand på mindst 6,50 behov meter.

TIPS OG REGLER FOR INSPEKTION AF LIVLINER

- Årlige livliner linjer bør inspiceres af fabrikanten for en kompetent person eller myndighed.
- Kunden er ansvarlig for den visuelle inspektion af livliner linjer. Her er det vigtigt at tjekke syning, krogene og skruer.
- En syning til at holde en fast mønster og indeholder ingen løse ledninger.
- En lanyard må ikke være flosset.
- En god krog skulle åbne og lukke og ikke kan bøjes.
- Fasteners bør lukke problemfrit og bør ikke blive deformeret.
- Strækninger skal være så rene som muligt for at blive. De bør ikke blive påvirket af kemikalier eller andre ætsende stoffer som maling osv.

Tjekke vores hjemmeside jævnligt for de nyeste versioner af dette dokument:

